

Germany-Marienberg: Environmental protection

OJ S 111/2023 12/06/2023

Contract notice

Services

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen Betrieb Freiburger Mulde /Zschopau

Postal address: Am Roten Turm 1

Town: Marienberg

NUTS code: DED42 Erzgebirgskreis

Postal code: 09496

Country: Germany

E-mail: [Betrieb.FMZ@ltv.sachsen.de](mailto:Betrieb.FMZ@ltv.sachsen.de)

Telephone: +49 37367310-0

Fax: +49 37367310-130

**Internet address(es):**

Main address: [www.talsperren-sachsen.de](http://www.talsperren-sachsen.de)

**I.2. Information about joint procurement**

The contract is awarded by a central purchasing body

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.de/unterlagen/2749716/zustellweg-auswaehlen>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe.de>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.5. Main activity**

Environment

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

FMZ-2023-52 \_ Anmietung von Baumaschinen und Geräten für Flussmeistereien LTV Betrieb FMZ

Reference number: FMZ-2023-52

**II.1.2.**

**Main CPV code**

90720000 Environmental protection

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Die Flussmeistereien Annaberg, Chemnitz und Dörnthale der Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen, Betrieb Freiburger Mulde / Zschopau benötigen im Rahmen der Gewässer- und Anlagenunterhaltung spezielle Bautechnik. Um eigenständig und wirtschaftlich die unterschiedlichen Arbeiten auszuführen, ist die Anmietung der geeigneten Technik in verschiedenen Leistungsklassen und Größen notwendig.

**II.1.5. Estimated total value****II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for maximum number of lots: 3

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 3 The contracting authority reserves the right to award contracts combining the following lots or groups of lots:

Die Lose 1, 2 und 3 werden nur zusammen an einem Bieter vergeben. Es erhält der Bieter den Zuschlag, der in Summe das wirtschaftlichste Angebot abgegeben hat.

**II.2. Description****II.2.1. Title**

Flussmeisterei Annaberg

Lot No: 1

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

90720000 Environmental protection, 43310000 Civil engineering machinery

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DED42 Erzgebirgskreis

Main site or place of performance: Sehmatal-Sehma, DE

**II.2.4. Description of the procurement**

Anmietung von Baumaschinen und Geräten im Einzugsgebiet der Flussmeisterei Annaberg im Landkreis Mittelsachsen, Erzgebirgskreis sowie Grenzgewässer zu Tschechien.

Anzahl der Baumaschinen und Geräte. ca. 22 Typen für ca. 291 Einsatztage und ca. 6 Umsetzungen.

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

**II.2.6. Estimated value****II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/08/2023 End: 31/07/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Die Beauftragung erfolgt zunächst nur für ein Jahr. Der AG ist berechtigt, durch einseitige Erklärung, die dem AN spätestens 30 Kalendertage vor dem jeweiligen Vertragsende zugegangen sein muss, den Vertrag je Los dreimal jeweils um 1 Jahr zu verlängern.

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Die Beauftragung erfolgt zunächst nur für ein Jahr. Der AG ist berechtigt, durch einseitige Erklärung, die dem AN spätestens 30 Kalendertage vor dem jeweiligen Vertragsende zugegangen sein muss, den Vertrag je Los dreimal jeweils um 1 Jahr zu verlängern.

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

./.

**II.2. Description**

**II.2.1. Title**

Flussmeisterei Chemnitz

Lot No: 2

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

90720000 Environmental protection, 43310000 Civil engineering machinery

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DED4 Chemnitz

Main site or place of performance: Chemnitz, DE

**II.2.4. Description of the procurement**

Anmietung von Baumaschinen und Geräten im Einzugsgebiet der Flussmeisterei Chemnitz im Landkreis Mittelsachsen, Erzgebirgskreis und der Stadt Chemnitz.

Anzahl der Baumaschinen und Geräte ca. 29 Typen für ca. 325 Einsatztage und ca. 14 Umsetzungen.

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

**II.2.6. Estimated value**

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/08/2023 End: 31/07/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Die Beauftragung erfolgt zunächst nur für ein Jahr. Der AG ist berechtigt, durch einseitige Erklärung, die dem AN spätestens 30 Kalendertage vor dem jeweiligen Vertragsende zugegangen sein muss, den Vertrag je Los dreimal jeweils um 1 Jahr zu verlängern.

**II.2.10.**

## **Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Die Beauftragung erfolgt zunächst nur für ein Jahr. Der AG ist berechtigt, durch einseitige Erklärung, die dem AN spätestens 30 Kalendertage vor dem jeweiligen Vertragsende zugegangen sein muss, den Vertrag je Los dreimal jeweils um 1 Jahr zu verlängern.

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

Im Innenstadtbereich von Chemnitz dürfen nur Baumaschinen zum Einsatz kommen die:

— bei einer Leistung von 37 KW und mehr die Emissionsgrenzwertstufe III B und

— bei einer Leistung von 19 KW bis kleiner 37 KW die Emissionsgrenzwertstufe III A gemäß der Richtlinie 97/68/EG einhalten.

Der Nachweis der Einhaltung ist durch Vorlage der dem Vergabeunterlagen beigelegten Formblattes zu erbringen.

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Flussmeisterei Dörnthal

Lot No: 3

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90720000 Environmental protection, 43310000 Civil engineering machinery

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DED4 Chemnitz

Main site or place of performance: Olbernhau, DE

### **II.2.4. Description of the procurement**

Anmietung von Baumaschinen und Geräten im Einzugsgebiet der Flussmeisterei Dörnthal im Landkreis Mittelsachsen und Erzgebirgskreis.

Anzahl der Baumaschinen und Geräte. ca. 32 Typen für ca. 346 Einsatztage und 0 Umsetzungen.

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/08/2023 End: 31/07/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Die Beauftragung erfolgt zunächst nur für ein Jahr. Der AG ist berechtigt, durch einseitige Erklärung, die dem AN spätestens 30 Kalendertage vor dem jeweiligen Vertragsende zugegangen sein muss, den Vertrag je Los dreimal jeweils um 1 Jahr zu verlängern.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Die Beauftragung erfolgt zunächst nur für ein Jahr. Der AG ist berechtigt, durch einseitige Erklärung, die dem AN spätestens 30 Kalendertage vor dem jeweiligen Vertragsende zugegangen sein muss, den Vertrag je Los dreimal jeweils um 1 Jahr zu verlängern.

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

./.

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Nachweis gemäß VgV § 44 Abs. 1:

Zum Nachweis der Befähigung und Berufsausübung ist die Eintragung in das Berufs- und Handelsregister vorzulegen.

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Nachweise gemäß VgV § 45 Abs. 1, Nr. 1 und 3:

Eine Erklärung über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre in dem Tätigkeitsbereich dieses Auftrages & der Nachweis einer Berufs- und Betriebshaftpflichtversicherung sind vorzulegen.

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Geeignete Referenzen über früher ausgeführter Liefer- und Dienstleistungsaufträge in Form einer Liste der in den letzten 3 Jahren erbrachten wesentlichen Liefer- oder Dienstleistungen, mit Angabe des Werts, des Liefer- beziehungsweise Erbringungszeitpunkts sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers.

Der Auftraggeber berücksichtigt auch Liefer- oder Dienstleistungen die länger als 3 Jahre zurückliegen.

#### **III.2. Conditions related to the contract**

##### **III.2.2. Contract performance conditions**

Nachweis einer Erklärung, dass die angebotenen Geräte mit biologisch abbaubaren Hydrauliköl befüllt sind.

Der Nachweis der Einhaltung der Emissionsgrenzwerte für die Maschinen und Geräte die im Innenstadtbereich von Chemnitz zum Einsatz kommen, ist durch Vorlage der dem Vergabeunterlagen beigelegten und ausgefüllten Formblattes zu erbringen.

## Section IV: Procedure

---

### IV.1. Description

#### IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

#### IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with a single operator

#### IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### IV.2. Administrative information

#### IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 14/07/2023 Local time: 13:00

#### IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

#### IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

#### IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 14/08/2023

#### IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 14/07/2023 Local time: 13:00

Place:

Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen, Betrieb Freiburger Mulde/Zschopau,  
Am Roten Turm 1, 09496 Marienberg, Deutschland

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter und deren  
Bevollmächtigte.

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

### VI.3. Additional information

Das Angebot ist elektronisch in Textform zu übermitteln. Der Name der natürlichen Person die das Angebot abgibt, ist anzugeben. Das Angebot ist zusammengefasst als eine Datei abzugeben.

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen,  
Dienststelle Leipzig

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig  
Postal code: 04107  
Country: Germany  
E-mail: [vergabekammer@lds.sachsen.de](mailto:vergabekammer@lds.sachsen.de)  
Telephone: +49 3419771040  
Fax: +49 3419771049  
Internet address: <http://www.lds.sachsen.de>

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Verfahren vor der Vergabekammer (§ 160 GWB), Einleitung, Antrag: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

07/06/2023